



(12) Translation of
european patent specification

(11) NO/EP 2501361 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61P 41/00 (2006.01)
A61K 9/00 (2006.01)
A61K 47/14 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(21)	Translation Published	2015.07.20
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2015.03.11
(86)	European Application Nr.	10781890.8
(86)	European Filing Date	2010.11.19
(87)	The European Application's Publication Date	2012.09.26
(30)	Priority	2010.05.28, EP, 10164362 2009.11.19, US, 262719 P
(84)	Designated Contracting States:	AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR
(73)	Proprietor	Santen SAS, 1, rue Pierre Fontaine Bâtiment Genavenir IV, 91000 Evry, FR-Frankrike
(72)	Inventor	GARRIGUE, Jean-Sébastien, 8 voie de l'Aulne, F-91370 Verrieres Le Buisson, FR-Frankrike LALLEMAND, Frédéric, 4 promenade du Barrage, F-94260 Fresnes, FR-Frankrike HEIER, Jeffrey, 50 Staniford Street Suite 600, Boston, Massachusetts 02114, US-USA
(74)	Agent or Attorney	Bryn Aarflot AS, Postboks 449 Sentrum, 0104 OSLO, Norge

(54)	Title	METHOD FOR TREATING RETINAL CONDITIONS USING AN INTRAOCULAR TAMPONADE
(56)	References Cited:	WO-A2-2009/061607 US-A1- 2007 218 007 US-A1- 2008 181 867 DATABASE EMBASE [Online] ELSEVIER SCIENCE PUBLISHERS, AMSTERDAM, NL 2001 JONAS J B ET AL: 'Intravitreal injection of crystalline cortisone as adjunctive treatment of proliferative diabetic retinopathy' Database accession no. EMB-2001131281 & AMERICAN JOURNAL OF OPHTHALMOLOGY vol. 131, no. 4, 2001, US, pages 468 - 471 ISSN: 0002-9394 JONAS J B ET AL: "Intravitreal injection of crystalline cortisone as adjunctive treatment of proliferative diabetic retinopathy", AMERICAN JOURNAL OF OPHTHALMOLOGY 2001 US, vol. 131, no. 4, 2001, pages 468-471, ISSN: 0002-9394

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Fremgangsmåte for behandling av netthinneforstyrrelser ved anvendelse av en intraokulær tamponade

PATENTKRAV

1. Sammensetning omfattende minst én fettsyreglyserolester for anvendelse for injeksjon i glasslegemekaviteten under eller etter en vitrektomiprosedyre for behandling av netthinneavløsning, hvori sammensetningen ikke er en emulsjon, er bioresorberbar, er injiserbar i glasslegemekaviteten, har en tetthet under 1 eller en tetthet over 1; har en overflatespenning i området fra 0,02 til 0,05 N/m (20 til 50 dyn/cm), ikke utsettes for å dispergere eller emulgere når det injiseres inn i glasslegemet.
2. Sammensetning for anvendelse ifølge krav 1, som har en tetthet under 1, mer foretrukket omfattet mellom 0,90 og 1.
3. Sammensetning for anvendelse ifølge krav 1, som har en tetthet over 1, mer foretrukket omfattet mellom 1 og 1,5.
4. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene 1 til 3, som har en dynamisk viskositet i området mellom 20 og 60 mPa·s ved en temperatur på 20 °C, fortrinnsvis fra 25 til 55 mPa·s ved en temperatur på 20 °C, mer foretrukket fra 27 til 33 mPa·s ved en temperatur på 20 °C.
5. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene 1 til 4, som har en brytningsindeks i området fra 1,40 til 1,50, mer foretrukket 1,44 til 1,46, og enda mer foretrukket fra 1,449 til 1,451.
6. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene 1 til 5, hvori sammensetningen ytterligere omfatter minst ett lipofilt terapeutisk middel.
7. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene 1 til 6, hvori sammensetningen omfatter minst ett lipofilt terapeutisk middel og minst én bioresorberbar fettsyreglyserolester, fortrinnsvis en ikke-vannblandbar C₆-C₂₀-glyserolester, hvori sammensetningen er en løsning omfattende minst 90 vekt-% C₆-C₂₀-glyserolester, i vekt av vekten av den totale sammensetningen, et terapeutisk middel i en mengde på mer enn 0 til 6 vekt-%, i vekt av vekten av total sammensetning, det terapeutiske midlet løses opp i fettsyreglyserolesteren.

8. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene **1** til **7**, hvori fettsyreglyserolesteren er triglyserider av middels kjede.
9. Sammensetning for anvendelse ifølge hvilket som helst av kravene **1** til **8** hvori anvendelsen karakteriseres ytterligere av å være en fremgangsmåte for behandling av netthinneforstyrrelser, inkludert fjerning av glasslegemevæsken, og deretter å injisere fra 0,1 til 10 ml, mer foretrukket 0,5 til 8 ml av sammensetningen i glasslegemekaviteten, fortrinnsvis med en 27 eller 30-gauge nål.